

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 25 (1964)

**Heft:** 3-4

**Rubrik:** Programme aus dem Kanton Zug

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## *Rapport des vérificateurs*

Les vérificateurs soussignés, au nom des sections Stadtorchester Solothurn et Stadtorchester Grenchen ont contrôlé ce jour les comptes 1963 de la Société fédérale des Orchestres. Ils ont collationné toutes les opérations avec les pièces justificatives et ont reconnu une parfaite concordance.

Le bilan au 31 décembre 1963 boucle avec un total de fr. 10 510.60. Le capital propre s'élève à fr. 7470.05. Le compte de Pertes et Profits enregistre des produits de fr. 9905.85 et des charges, y compris une dépréciation prudente des oeuvres de la bibliothèque, de fr. 9583.35, de même qu'un petit bénéfice de fr. 322.50.

Nous proposons d'accepter les comptes de 1963 et de donner décharge aux organes responsables. Nous adressons au caissier nos sincères remerciements pour sa parfaite tenue des comptes.

Soleure, le 17 avril 1964

Pour le Stadtorchester Solothurn: M. Bowald

Pour le Stadtorchester Grenchen:

## *Programme aus dem Kanton Zug*

Mit Rücksicht auf den Hinschied von Direktor Hans Flury (vgl. hier S. 39) und im Zusammenhang mit der Delegiertenversammlung in Cham möchte die Redaktion an dieser Stelle das Programm des letzten von Hans Flury sel. dirigierten Orchesterkonzertes veröffentlichen und ebenfalls das Programm des Orchestervereins Cham vom Jahresende 1963.

**Cäcilienorchester Zug.** Leitung: Hans Flury †. 11. 12. 63. Adventskonzert, Solisten: Hans Blattmann, Violoncello und Erhard Camenzind, Flöte. Programm: 1. Francesco Barsanti, Concerto grosso für 2 Hörner, Timpani und Streichorchester. 2. Joseph Haydn, Adagio für Violoncello und Streichorchester. 3. J. Haydn, Konzert für Flöte und Streichorchester in D-dur. 4. Johann Christian Bach, Sinfonie in B-dur.

**Orchesterverein Cham.** Leitung: Werner Berger. 9. 11. 63. Konzert. Programm: 1. Giuseppe Verdi, Triumphmarsch aus der Oper «Aida». 2. Pietro Mascagni, Intermezzo aus der Oper «Cavalleria Rusticana». 3. Giacomo Puccini, Große Fantasie aus der Oper «Madame Butterfly». 4. Franz Lehár, Große Fantasie aus der Operette «Das Land des Lächelns». 5. Paul Lincke, Großes Potpourri «Ein Abend bei Paul Lincke».